



Gemeinde der Drei Zinnen
Comune delle Tre Cime

Gemeinde Toblach
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Rathaus
Graf-Künigl-Straße 1
I 39034 Toblach
Telefon 0474 970-500
Telefax 972-844

Comune di Dobbiaco
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Municipio
Via Conti Künigl 1
I 39034 Dobbiaco
telefono 0474 970-500
telefax 972-844

Anordnung Nr. 36/2026

Toblach, am 07.05.2026

ANORDNUNG

DER BÜRGERMEISTER

Nach Einsichtnahme der Anfrage der Firma Darman N. KG aus Toblach vom **07.05.2026**, in dem um die vorübergehende Sperrung eines Abschnitts der Zipfanger Straße und des Parkplatzes „Mittelweg“ wegen Aushubarbeiten im Auftrag der Gemeinde ersucht wird;

Festgestellt, dass es nicht möglich ist, den Straßenabschnitt während der Arbeiten vollständig zu sperren;

Nach Einsicht in das D.P.R. vom 30. April 1992, Nr. 285;

Nach Einsichtnahme in die Artikel 6 und 7 der neuen Straßenverkehrsordnung und deren Durchführung;

o r d n e t a n

auf dem Parkplatz in dem Mittelweg vom **08.05.2026** bis zum **12.05.2026** sowie einen Straßenabschnitt in der Via Zipfanger im Zeitraum vom **11.05.2026** bis zum **22.05.2026** zu sperren, um die oben genannten Aushubarbeiten durchzuführen;

- Die Straßensperrung muss rechtzeitig angekündigt werden, um die öffentlichen Verkehrsbetriebe zu informieren;
- Die Arbeiten müssen durch Aufstellen von Schildern gekennzeichnet werden;

Bis zum Abklingen der auftretenden Setzungen auf der Fahrbahn müssen diese jeweils (auch öfters) wiederhergestellt werden. Nach dem Abklingen der Setzungen muss die gesamte Straßenfläche 1,50 m nach und vor der Setzung abgefräst werden und innerhalb 31.12.2026 neu asphaltiert werden. Der Fahrbahnaufbau muss gemäß Beschluss der LR Nr. 12 vom 12.01.16 und Beschluss der LR Nr. 1337 vom 05.12.17 (Art. 2 – Deckschicht aus Heißasphalt mit modifiziertem Bitumen – AC 12) erfolgen.

Ordinanza n.° 36/2026

Dobbiaco, li 07/05/2026

ORDINANZA

IL SINDACO

Vista la richiesta del **07.05.2026** da parte della ditta Darman N. KG di Dobbiaco, con la quale chiede la chiusura temporanea di un tratto della Via Zipfanger e nel parcheggio in Via di Mezzo per lavori di scavo per conto del Comune;

Rilevato che durante lo svolgimento dei lavori non è possibile chiudere completamente il tratto della strada;

Visto il D.P.R. del 30 aprile 1992, n. 285;

Visti gli art. 6 e 7 del nuovo Codice stradale e della sua attuazione;

o r d i n a

nel parcheggio in Via di Mezzo a partire dal **08.05.2026** fino al **12.05.2026** e di chiudere un tratto di strada in Via Zipfanger nel periodo compreso tra il **11.05.2026** e il **22.05.2026** per eseguire i lavori di scavo sopracitati;

La chiusura della strada deve essere comunicata per tempo per avvertire il servizio pubblico;

- I lavori devono essere segnalati mediante l'apposizione di cartelli;
- Finché gli assestamenti sulla carreggiata non si sono attenuati, devono essere ripristinati in ogni caso (anche più frequentemente). Dopo che il cedimento si è attenuato, l'intera superficie stradale deve essere fresata a 1,50 m prima e dopo il cedimento, e ripavimentata entro il 31.12.2026. La pavimentazione dovrà essere realizzata in conformità alla Delibera di LR n. 12 del 12/01/16 e alla Delibera di LR n. 1337 del 05/12/17 (Art. 2 - manto di asfalto a caldo con bitume modificato - AC 12).

Der Antragsteller wird mit der notwendigen Beschilderung laut Straßenkodex (Verbotswarnschilder sowie für die Umleitungen) am obgenannten Teilstück, betreffend die gegenständliche Einschränkung laut Straßenverkehrs, beauftragt.

Die Verordnung muss auf der Baustelle ausgehängt werden.

Die örtliche Carabinieri Station und die Ortschaftspolizei sind mit der Durchführung der Verordnung beauftragt.

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Rekurs gegen diese Anordnung eingereicht werden.

Die Person oder Körperschaft, die für die im Betreff genannten Arbeiten ermächtigt wurde, ist direkt und ausschließlich für die Schäden verantwortlich, die durch die Grundbesetzung oder die durchgeführten Arbeiten an Personen oder Sachen entstehen sollten, und haftet für diese Schäden in zivil- und strafrechtlicher Hinsicht, wobei jede Verantwortung der Gemeinde ausgeschlossen bleibt.

Il richiedente deve provvedere ed apporre la necessaria segnaletica stradale a norma del vigente Codice della Strada (divieto-pericolo e le deviazioni) per la limitazione della circolazione nel sopra citato tratto.

L'ordinanza deve essere esposta sul cantiere.

La Stazione locale dei Carabinieri e la Polizia Locale sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione è ammesso il ricorso contro la presente ordinanza al Tribunale Regionale di giustizia amministrativa.

La persona o l'ente autorizzato ad eseguire i lavori in oggetto è diretto ed esclusivo responsabile per i danni causati a persone o cose per effetto dell'occupazione del suolo pubblico e delle opere e lavori eventualmente su di essi eseguiti, rispondendo degli stessi sotto ogni profilo penale e civile, restando esclusa qualsiasi responsabilità del Comune.

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO
- RIENZNER Martin -
(Dokument digital signiert – documento firmato digitalmente)

Zur Kenntnis:
im Hause
Carabinieri Toblach
Darman KG
Silbernagl

Per conoscenza:
in casa
Stazione Carabinieri di Dobbiaco
Darman KG